



NOTIS PEMAKLUMAN

Tarikh: 20 JANUARI 2022

KEPADA SESIAPA YANG BERKENAAN,

NOTIS PEMAKLUMAN MENGENAI SYARAT PENGIMPORAN PRODUK BULU DAN KULIT BERASASKAN HAIWAN DARI LUAR NEGARA KE SEMENANJUNG MALAYSIA DAN W. P. LABUAN

Bagi mengenalpasti sama ada produk tuan terlibat dalam arahan ini, mohon rujuk Lampiran 1. Objektif arahan ini adalah untuk memastikan produk bulu dan kulit berasaskan haiwan yang diimport adalah bebas dari risiko penyakit berjangkit bawaan haiwan.

Notis ini adalah untuk memaklumkan bahawa pengimport-pengimport yang terlibat dalam aktiviti pengimportan produk bulu dan kulit berasaskan haiwan dari luar negara dikehendaki untuk mematuhi syarat-syarat pengimportan seperti di bawah:

1) Pendaftaran loji pemprosesan bulu dan kulit berasaskan haiwan dari luar negara

Borang pendaftaran loji pemprosesan bulu dan kulit boleh diperolehi di sini : <https://www.dvs.gov.my/index.php/pages/view/1874> dan borang perlu dihantar secara salinan keras (hardcopy) ke alamat:

Pengarah Kanan
Bahagian Kawalan Penyakit dan Biosekuriti Veterinar
Jabatan Perkhidmatan Veterinar (DVS)
Kementerian Pertanian dan Industri Makanan Malaysia
Wisma Tani,
Tingkat 5, Blok 4G1, Podium 1A,
Presint 4, 62630 Putrajaya
Fax number: 03-88886472

2) Setiap pengimportan perlu disertai dengan sijil kesihatan veterinar yang mematuhi keperluan jabatan seperti di Lampiran 2.

Untuk makluman, arahan ini akan berkuatkuasa bermula 30 April 2022.
Sekian, untuk makluman.

Jabatan Perkhidmatan Veterinar

NOTIS PEMAKLUMAN MENGENAI SYARAT PENGIMPORAN PRODUK BULU DAN KULIT BERASASKAN HAIWAN DARI LUAR NEGARA

Senarai produk bulu dan kulit berasaskan haiwan yang terlibat dengan arahan ini:

Deskripsi produk	HS Code	Syarat pengimportan
Raw hide and skins (other than fur skin) whether or not tanned excluding raw hides and skins of reptiles	41.01, 41.02, 4103.30.00 00, 4103.90.00 00, 41.04, 41.05, 4106.21.00 00, 4106.22.00 00, 4106.31.00 00, 4106.32.00 00, 4106.91.00 00, 4106.92.00 00	1. Memerlukan permit import, 2. Loji pemprosesan perlu berdaftar dengan DVS, dan 3. Pengimportan perlu disertakan dengan sijil kesihatan veterinar yang mematuhi keperluan jabatan
Raw fur skins other than raw hide and skins	43.01	
Wool, fine or coarse animal hair, not carded or combed, including waste and garnetedstock	51.01, 51.02, 51.03, 5104.00.00 00	
Raw fur skins whether tanned or dressed (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings, suitable for furriers' use) of wild life animal origin.	43.01, 43.02, 43.03	1. Memerlukan permit import daripada MAQIS, 2. Perlu mematuhi syarat import PERHILITAN seperti lesen import dan sijil CITES (Mohon rujuk pihak PERHILITAN mengenai perkara ini)
Raw hides and skins whether or not tanned prepared leather, of wild lifeanimals	41.01, 41.02, 41.03	3. Loji pemprosesan perlu berdaftar dengan DVS, dan 4. Pengimportan perlu disertakan dengan sijil kesihatan veterinar yang mematuhi keperluan jabatan

LAMPIRAN 1**NOTIS PEMAKLUMAN MENGENAI SYARAT PENGIMPORAN PRODUK BULU DAN KULIT BERASASKAN HAIWAN DARI LUAR NEGARA**

Senarai produk bulu dan kulit berasaskan haiwan yang TIDAK terlibat dengan arahan ini:

Deskripsi produk	HS Code	Syarat pengimportan
Raw hides and skins of reptiles whether or not tanned	4103.20, 4106.40.00 00	Produk ini bukan di bawah kawalan DVS. Memerlukan pemeriksaan fizikal dan dokumen di pintu masuk oleh pihak MAQIS.
Tanned or dressed fur skins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings), unassembled, or assembled (without the addition of other materials)	43.02	Produk ini tidak terlibat memerlukan import permit dan tidak terlibat dalam arahan ini. Memerlukan pemeriksaan fizikal dan dokumen di pintu masuk oleh pihak MAQIS.
Wool and fine or coarse animal hair, carded or combed (including combed wool in fragments)	51.05	
Leather, further prepared after tanning or crusting, including parchment-dressed leather, excluding patent leather; of bovine (including buffalo) or equine animals, without hair on; of sheep or lamb, without wool on, of other animals, without wool or hair on, whether or not split	41.07, 4112.00.00 00, 41.13	

**REQUIREMENTS FOR THE IMPORTATION OF HIDE AND SKIN
INTO MALAYSIA**

1.0 Product : Hide and Skin

Type of Hides and skins permitted to be imported:

1. Wet-salted
2. Dry-salted
3. Dried
4. Pickled
5. Chrome Wet Blue
6. Crust

2.0 Country : Any Country

3.0 Purpose : Any Purpose

4.0. Requirements for importation :

4.1 Import Permit

All consignments of hide and skin imported into Malaysia shall be accompanied by a valid import permit issued by the Malaysian Quarantine and Inspection Services (MAQIS) permitting the importation of such products into Peninsular Malaysia.

4.2 Veterinary Certification

All consignment of hide and skin imported into Malaysia shall be accompanied by a veterinary health certificate dated within seven (7) days of import issued or endorsed by a competent veterinary authority of the country of export certifying that ;

- 4.2.1 The country or part of country or state/district of origin has been free from foot and mouth disease, anthrax, peste des petits ruminant, lumpy skin disease, sheep/goat pox and swine fever for the past six (6) months immediately prior to export.
- 4.2.2 The hide and skins has derived from animals slaughtered at abattoirs that approved / monitored by the veterinary authority of the exporting country.
- 4.2.3 The hides and skin was subject to the following treatment ;
- 4.2.4 In the case of pickled, chore wet blue of crust type of hides and skins, that these had been subjected to one of the following methods of sterilization during processing (stating which method was adopted) namely ;
 - 4.2.4.1 by immersion for not less than twenty-four hours in a one to one thousand bichloride of mercury solution; or
 - 4.2.4.2 by immersion for not less than twenty-four hours in a solution containing two percent absolute hydrochloric acid (hydrogen chloride) and ten percent sodium chloride; or
 - 4.2.4.3 by immersion for not less than forty-eight hours in a solution containing one percent absolute hydrochloric acid (hydrogen chloride) and ten percent sodium chloride; or
 - 4.2.4.4 by immersion for not less than twenty-four hours in a solution containing one percent formic acid and mercuric chloride in the proportion of one part to two thousand five hundred parts of the solution; hides and skins treated by this process shall be held for two weeks following the treatment before neutralization; or
 - 4.2.4.5 by dehairing and pickling in a solution of salt containing a mineral acid, and packing in barrels, or casks, while still wet with such solution, and the hides or skins are not neutralized within thirty days after being packed; or

4.2.4.6 by dehairing, by the liming process, by immersion for not less than twelve hours in a solution containing not less than fifteen pounds of lime to each one hundred gallons of water.

4.2.5 In the case of wet-salted hides and skins, that these had been wet-salted for a period of not less than 14 (fourteen) days prior to export.

4.2.6 In the case of dry-salted hides and skins, that he is satisfied that these had been thoroughly dry-salted.

4.2.7 In the case of dried hides and skins, that these had been thoroughly hard dried.

4.2.8 Every precaution was taken to prevent the reinfection of the product during and after the treatment.

4.2.9 The new or sterilized bag/wrapping/twine etc. were used as packing material and the packing was carried out at the factory itself.

5.0 Transportation and Landing Place

Each consignment of hides and skin imported into Malaysia shall be transported either by ship or aircraft or any conveyance direct to the prescribed landing place/port in Malaysia.

6.0 Inspection at the Point of Entry in Malaysia

6.1 All official documents for the consignments of hides and skin imported into Malaysia shall be surrendered to MAQIS Officer in charged for veterinary inspection upon arrival at designated port of disembarkation in Malaysia.

6.2 The veterinary authority may, subject to his professional judgement collect samples of hides and skin for laboratory tests; destroy or further detained any consignment of hides and skin when deemed required.

7.0 Other Conditions

7.1 The farm and/or plant of origin may be subjected to veterinary inspection by the officials from the Department of Veterinary Services Malaysia as and when deemed necessary.

7.2 In the case if the plant failed to comply with the International Standard of GMP and GQC, the Department of Veterinary Services Malaysia has the right to withdraw the approval status of the plant or to stop the import of wool, hair or bristles from the plant concerned.

8.0 Suspension of Import

The Director General of Veterinary Services or State Director may at any time when deem necessary to suspend importations either temporarily or permanently in the event of disease outbreaks or suspected disease outbreaks or in case of importation in contravention of the above regulations.

9.0 Right to Amend Import Regulations

The Director General of Veterinary Services shall amend the above conditions at any time as he may deemed necessary.

REQUIREMENTS FOR THE IMPORTATION OF WOOL, HAIR AND BRISTLES INTO MALAYSIA

- 1.0 Products : Wool, Hair and Bristles
- 2.0 Country of Export : Any Country
- 3.0 Purpose : Industrial use
- 4.0 Requirements for importation

4.1 Import Permit

All consignments of wool, hair or bristles imported into Malaysia shall be accompanied by a valid import permit issued by the Malaysian Quarantine and Inspection Services (MAQIS) permitting the importation of such products into Peninsular Malaysia.

4.2 Veterinary Certification

All consignment of wool, hair or bristles imported into Malaysia shall be accompanied by a veterinary health certificate dated within seven (7) days of import issued or endorsed by a competent veterinary authority of the country of export certifying that ;

- 4.2.1 The country or part of country or state/district of origin has been free from foot and mouth disease, anthrax, peste des petits ruminant, lumpy skin disease, sheep/goat pox and swine fever for the past six (6) months immediately prior to export.
- 4.2.2 The wool, hair or bristles were originates from animals that, at the time of shearing, were part of a flock that was not subject to movement restrictions for the control of Anthrax.
- 4.2.3 For wool, hair, bristles from FMD susceptible animals, these products have been processed to ensure the destruction of FMDV in accordance with one of the procedures;
- 4.2.3.1 industrial washing, which consists of the immersion of the wool in a series of baths of water, soap and sodium hydroxide (soda) or potassium hydroxide (potash) **or**
- 4.2.3.2 Chemical depilation by means of slaked lime or sodium sulphate **or**
- 4.2.3.3 Fumigation in formaldehyde in a hermetically sealed container or chamber for at least 24 hours.
- 4.2.3.4 Scouring which consists of the immersion of wool in a water-soluble detergent held at 60-70°C;
- 4.2.3.5 Storage of wool at 4°C for four months, 18°C for four weeks or 37°C for eight days.
- 4.2.4 In the case of bristles, that the bristles have undergone the following treatment ; boiling for at least one hour; or immersion for at least 24 hours in a 1% aqueous solution of formaldehyde.

5.0 Transportation and Landing Place

Each consignment of wool, hair or bristles imported into Malaysia shall be transported either by ship or aircraft or any conveyance direct to the prescribed landing place/port in Malaysia.

6.0 Inspection at the Point of Entry in Malaysia

- 6.1 All official documents for the consignments of wool, hair or bristles imported into Malaysia shall be surrendered to MAQIS Officer in charged for veterinary inspection upon arrival at designated port of disembarkation in Malaysia.
- 6.2 The veterinary authority may, subject to his professional judgement collect samples of wool, hair or bristles for laboratory tests; destroy or further detained any consignment of wool, hair or bristles when deemed required.

7.0 Other Conditions

- 7.1 The farm and/or plant of origin may be subjected to veterinary inspection by the officials from the Department of Veterinary Services Malaysia as and when deemed necessary.
- 7.2 In the case if the plant failed to comply with the International Standard of GMP and GQC, the Department of Veterinary Services Malaysia has the right to withdraw the approval status of the plant or to stop the import of wool, hair or bristles from the plant concerned.

8.0 Suspension of Import

The Director General of Veterinary Services or State Director may at any time when deem necessary to suspend importations either temporarily or permanently in the event of disease outbreaks or suspected disease outbreaks or in case of importation in contravention of the above regulations.

9.0 Right to Amend Import Regulations

The Director General of Veterinary Services shall amend the above conditions at any time as he may deem necessary.

**Department of Veterinary Services
Ministry of Agriculture and Agro-Based Industry
Malaysia.
(Revised 06 May 2016)**